

Timätna әrildә diñnilәlikicitin, guluwün hәgdiwa ilara. Kaltakagıdın guluwünma şamāşal tәgәrә. Bәjәl ǫawşildәrә bәrilwәr. umukән wәjә ırgәmkәrән tütәkәlwәtin, gүнән: „ırgәmәkәkün Narañı“. Tütәkәlwәtin Naraja Şintawulnun ılıwrән. Narañıwa şıborārән mandıtmarıt. ulgucәmәtsә idiy ǫulaıı gәdan, tarı şukәdәdән. ǫıkrә tuk-  
 20 şәncәldә tütәkәlwәr Narañı mandıt şıborәнmucә. Nara gәscaǫalgıdan, Şintawul şukәdәşcәрән. Narawa gәla hujıren, әñkiwa. Nara hәndişnән, Şintawul aşaşnan. Әşin bokonә, amaşki huktildән, Nara bokorән, şukәdәрән Şintawulwa. Şintawul tәgәknәnin әñkiwa nilәşnән burucә. Nara mұcuşnән. Nara gүнән: „Tıkın әdu bimcәşi! Bәjәmәtmәtkәı“. Şintawul altacıldән, hәrkәldән әñkiwi. Nara әñin alıpkәcıldән, Şinta-  
 25 wuljawı bokowı daptaldән, guñdәna: „Әr ǫejәgartın hәjgән“, Gәgdärә gүнән: „Bәjәmәtkәı nugañmән“. Nara әşin ǫәkildirә, әşin wәmüldә. Nara gүнән: „Gılwә-lı nәkәktin!“ Şintawul gүнән: „Mindü äcin targäcin wәjә“ Şintawul altacıldән: „Bü wüǫärәw şundü asälışun“. Nara ǫәkildirән, aşälawı ǫırwә gәdan. Gәgdärә hunilwән tiǫәlwән amaşki gәdiran. Huñtul hırkәkur asılara, әgdiwә aşälwa әmәwrә mәнñitkiwi  
 30 dıñdәtkiwi. Mұcuşna. Nara aşälwi müdilwa ugađana.

Şintawul jajaltın Narawa jәgәrә, äcin huñtwi bidән. Nara ǫırduk aşal umukәmәc huñtән әcә bişi. Tәdukkı gәrbicı Nara. Nara bicән әlә әñәşi Tәnimә.

Ş. Kımә. Cıgәmвı

### 71. Şәrincә.

Şәrincә ikәnipkәdirән nәñnә. Әgdirә bicәtin әwәnkil. Bułәşәl, ırgәr, şәñnә Cıgәmвıtkı umıldә müwә. umukәntin döldirән Şәrincә cumırwән, gүнән: „Cumı-

Утром раскопали место бегов, большой костер разожгли. Половину костра шаманы заняли<sup>1</sup>. Мужчины просматривали луки свои. Один мужчина свесил мечи, сказал: „тяжелее Нарин“. Мечи Нары (и) Шинтавуля поставил. Нарин воткнул крепче. Договорились, который (из них) первым возьмет, тот ударит.  
 20 Оба побежали за мечами. Нарин воткнул крепче. Пока Нара брал, Шинтавуль рубанул. Ранил руку Нары, большой палец. Нара побегал. Шинтавуль преследовал. Не догнавши, стал бежать обратно. Нара догнал, рубнул Шинтавуля. Когда Шинтавуль присел, большой палец снес, бросил. Нара замахнулся, Нара сказал: „Теперь здесь был бы! Давай рубить друг друга“. Шинтавуль взмолился, привязал большой палец. Мать Нары стала досаждать, по заду Шинта-  
 25 вуля похлопала, говоря: „Вот запрятанный болотный житель“. Гагдәра сказал: „Убей его“. Нара не согласился, не захотел убивать. Нара сказал: „Другие пусть попробуют!“ Шинтавуль сказал: „У меня нет такого человека“. Шинтавуль стал просить: „Мы дадим вам женщин ваших“. Нара согласился, двух жен взял. Гагдәра девушек отнятых обратно взял. Другие парни женились, много женщин  
 30 привели на свою землю. Возвратились, Нара своих жен на плечах переносил через воду.

Шаманы Шинтавуля заговорили, чтобы (Нара) был бездетным. У Нары от двух жен ни одного ребенка не было. С тех пор называется Нара. Нара был последний богатырь (из рода) Танимо.

Ш. Кима. Чиромбу

### 71. Шоринчо.

Шоринчо устроил весной весенний праздник обновления жизни. Эвенки были (из рода) Огдырэ. Бродяги, каменные (жители правобережья Енисея) дошли до Чиромбу, стали пить воду. Один из них услышал в воде эхо Шоринчо, ска-

<sup>1</sup> Межродовые столкновения звенков в большинстве случаев сводились к состязаниям богатырей—военных предводителей. Параллельно шли состязания в искусстве между шаманами. Роды встречались, устраивали костры. С одной стороны располагались богатыри, с другой—шаманы.

ḡarə“. Əlǝtpar dǝlcacıldə, əlǝtpi iḡərə cuḡnr. ēnāwra šolokī cuḡnrawa, šururə Cira-  
 mbuwə šolokī. Dənərə ḡapkułdəwa. ḡapkiḡutin wāmüłḡə dǝłiḡacāwa. Wäłḡənəkār  
 5 icərə oronno cǝłkāwə. Wərə oronno, ḡawra. Dolboltono dǝłdirə əwənkīł künelirwətin.  
 Luḡurıwə küneliḡərə əwənkil. Tımältānākin, iləwgildə, jajaldən Šəřincə. Əwənkil  
 ikənildə. Tımältāna bułəšəl əḡəlgərə Šəřincə ḡükānman. Šəřincə tildən əḡəlgəpcələwə  
 umnaldən: „əkun cǝlin ḡünən? Šəřincəkuḡn mušun əḡəlgəjəḡḡədin ḡün tirəḡəšinən“.  
 Bułəšəl ḡünə: „Umnalcā!“ Gañaldə Šəřincə ḡükānmān, ikənınnišəlwə wərə. Šəřincə  
 10 dəḡilcəran šǝnalıwı, hatınān, šiḡunḡi buḡurən. Šəřincə huḡtildən ninakinḡi. Bułəšəl  
 ḡarpara ninakinma, ninakin buḡḡan. Tādük Šəřincə, kulin binə, huḡtildən. Kulınma  
 bułəšəl ərkanḡiwar iktərə, Šəřincəwə wərə, üłḡəwən ḡiḡdirə, ḡiḡdira Šəřincəḡān ımıḡı-  
 piḡnərən ḡəḡḡiḡirə baklalta, ḡān ımıḡıpcā. Təlgətcirə ələwən, Šəřincə ḡān ımıḡı-  
 nıpcā. Ömıwān əḡnərə bakara. Šəřincə ömıwı ḡajacə äcındı ḡərbıḡı. Okın äcıwān  
 15 ḡərbıḡ minərə, təli Šəřincə buḡḡan.

ımıḡkən wəjə wäḡäktutin buḡcəcə. İlan bułəšəl İrə ḡükānitiki. Tar wəjə aran  
 əšin ilıncara purtatı, əksərən. Untuwınma ḡāda bułəšəl, muḡukərə purtatı ḡələwān.  
 Tādük İrə, əḡdi binəl, kumalərwə ḡəḡüldə wānəłtikiwar, ḡunḡənəl: „ši əric ənuḡı-  
 kəl“. Wəjə icərən cuḡsacı, ḡünən: „Ər-kə öp cuḡsacı?“ ımıḡkəntin ḡünən: „ətənnı-  
 20 kəkünti“, kumalənmə ḡəḡurən, dərən ətədān icəḡḡamı. ḡİl ḡır huḡkəkər tuḡšana. Asā-  
 dilwa šurwə tətša. Bułəšəl ḡünə: „Nuḡarıltın ašəl əkun ḡundəjan šəḡḡəḡərə?“ Bułəšəl  
 šururə wäḡäktukpar, ımıḡkəntin bułən ḡünən: „ḡəkəwi omgom“. Amaškı muḡcušən  
 wäḡäktikiwi, ḡükāntiki İrən. Wəjə təḡətcə jǝnan. Bələn təḡran häwi. Həḡkətməttən,  
 tərüldərən ḡöciḡtawān əmərən.

ḡır huḡkəkər işḡaḡalwar əwənkilwə, jankərwə nimḡəcilcələwər, ḡəmülcəldə,  
 25 üłiməcələwrə işša.

зал: „Раздается“. Все стали слушать, все услышали эхо в воде. Приметили,  
 что) эхо сверху, пошли вверх по Чиромбу. Шли восемь дней. На восьмой ден за-  
 хотели убить слышавшегося (того, чье эхо слышали). Убивая, увидели белого  
 5 оленя. Убили оленя, съели. Вечером услышали шум (от эвенкийской игры в мать-  
 дерево)<sup>1</sup>. Всю ночь играли эвенки. Когда настало утро, стали греть бубны, на-  
 чинал шаманить Шоринчо. Эвенки стали в круг. Утром бродяги окружили юрту  
 Шоринчо. Шоринчо понял окружавших, стал говорить: „Чей язык говорит?  
 Дух Шоринчо окружавших юрту собрался придавить“. Бродяги сказали: „Заго-  
 ворил (зашаманил)! „Стали стрелять в юрту Шоринчо, всех в хороводе убили.  
 10 Шоринчо быстро вылетел в отверстие юрты, превратился в духа, солнцем упал.  
 Шоринчо стал убежать собакой. Бродяги выстрелили в собаку, собака умерла.  
 Потом Шоринчо, змеею ставши, начал убежать. Змеею бродяги били кончиком  
 лука. Убили Шоринчо, мясо его рубят, рубят, Шоринчо опять собирается  
 в одно, разбрасывают по частям, опять соединяется. По суставам разбирают  
 всего, Шоринчо опять соединился. Не могли найти его душу. Душа Шоринчо  
 15 спряталась в безымянный палец. Когда палец отрезали, тогда Шоринчо умер.

Один мужчина остался полумертвым на месте убийства. Три бродяги  
 вошли в юрту. Тот мужчина едва не бросил (в них) ножом, одумался. Бубен  
 взяли бродяги, разодрали ножом пузырь. Потом вошли, много (их) было, раз-  
 бросали кумаланы по убитым, говоря: „Ты этим вознаградись“. Мужчина уви-  
 дел окровавленного, сказал: „Это почему окровавленный?“ Один из них сказал:  
 20 „Уже кончился“. Бросил кумалан, чтобы лицо не было видно. Два других парня  
 убежали. Женские кафтаны надели. Бродяги сказали: „Их женщины на какую  
 землю (могут) дойти?“ Бродяги ушли с места боя, один бродяга сказал: „Огииво-  
 забыл“. Вернулся обратно на место боя, в юрту вошел. Сидевший мужчина испу-  
 гался. Бродяга узнал сородича. Разговорились, обещал притти в будущем году.

25 Двое парней во время похода проглотили корольки (крупный бисер), стали  
 голодать, едва живые от голода дошли.

<sup>1</sup> Игра künelig „мать-дерево“—массовая. Играющие делятся на две партии: мужскую и жен-  
 скую. У каждой партии свое дерево — „отец“ и „мать“. Подбрасывают палку. Партия, поймавшая  
 палку, старается поцарапать дерево противной партии. Ей не дают, стараясь выбить и уронить  
 палку. При падении палки игра переходит к другой партии.